



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/480
17 September 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия
Пункт 110 предварительной повестки дня*

УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Международная конференция по вопросу о бедственном положении
беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
II. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ОТВЕТ НА ПРИЗЫВЫ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ, РЕПАТРИАНТАМ И ПЕРЕМЕЩЕННЫМ ЛИЦАМ		3
A. <u>Ответы, полученные от государств-членов</u>		3
Австралия		3
Финляндия		5
Федеративная Республика Германия		6
Новая Зеландия		7
Испания		8
Швеция		8
Союз Советских Социалистических Республик		9
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии		9

* A/45/150 и Corr.1.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. <u>Деятельность, осуществленная системой Организации Объединенных Наций</u>	1 - 49	10
Секретариат Организации Объединенных Наций	1 - 3	10
Детский фонд Организации Объединенных Наций	4 - 10	10
Программа развития Организации Объединенных Наций	11 - 15	12
Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	16 - 19	13
Международная организация труда	20 - 23	14
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	24 - 26	16
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	27 - 30	16
Всемирная организация здравоохранения	31 - 41	17
Международный фонд сельскохозяйственного развития	42 - 44	18
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	45 - 49	19

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 44/136 от 15 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о Международной конференции по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки, состоявшейся в Осло 22-24 октября 1988 года, и вновь подтвердила необходимость дальнейшего осуществления принятых Конференцией Декларации Осло и Плана действий по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки (см. A/43/717 и Corr.1 и Add.1). В этой резолюции Генеральная Ассамблея, в частности: а) обратилась к международному сообществу с призывом оказывать более широкое содействие странам южной части Африки, с тем чтобы они могли укрепить свой потенциал по созданию необходимых условий и предоставлению услуг для удовлетворения потребностей и обеспечения благосостояния беженцев; и б) настоятельно призвала все государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и правительственные и неправительственные организации принять необходимые меры в соответствии с Декларацией Осло и Планом действий.

2. Кроме того, Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть этот вопрос на своей сорок пятой сессии на основе доклада, который будет представлен Генеральным секретарем. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с этим решением.

II. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ОТВЕТ НА ПРИЗВЫ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ, РЕПАТРИАНТАМ И ПЕРЕМЕЩЕННЫМ ЛИЦАМ

A. Ответы, полученные от государств-членов

Австралия

1. Разработанная в Австралии Программа специальной помощи южноафриканцам и намибийцам, оказавшимся в неблагоприятном положении в результате политики апартеида, представляет собой региональную программу, которая, в частности, направлена на оказание помощи беженцам и перемещенным лицам из Южной Африки и Намибии. В качестве примеров можно привести:

а) предоставление стипендий и разработка учебных программ для беженцев (756 000 австралийских долл. в 1989/90 году);

б) оказание в июне 1989 года чрезвычайной помощи в размере 520 000 австралийских долл. на цели расселения южноафриканских беженцев в Объединенной Республике Танзании;

с) в последнее время Австралийскому совету церкви были переданы средства в размере 115 000 австралийских долл. на нужды, связанные с общежитием школы в Хоаханасе в Намибии. Эта помощь предназначена намибийским репатриантам и оказывается через Комитет Намибийского совета церкви по делам репатриации, расселения и восстановления;

d) Австралия финансирует ряд других австралийских неправительственных организаций, которые оказывают южноафриканским или намибийским беженцам помощь, преимущественно путем проведения профессиональной подготовки. Одной такой организации в 1989/90 году были предоставлены средства в размере 933 000 австралийских долларов на цели осуществления ряда программ в области образования и профессиональной подготовки для беженцев из Южной Африки;

e) недавно через неправительственную организацию APHEDA были предоставлены средства в размере 187 000 австралийских долларов на цели содействия созданию в Южной Африке нового национального координационного комитета. Этот орган, в создании которого принимают активное участие южноафриканские церкви и который пользуется широкой поддержкой освободительных движений, будет нести ответственность за репатриацию беженцев.

2. В 1989/90 году странам южной части Африки была предоставлена помощь в интересах беженцев и чрезвычайная помощь в размере 8,53 млн. австралийских долларов. Хотя объем помощи свидетельствует о том, что Австралия признает возросшие трудности этих стран, обусловленные значительным количеством беженцев и перемещенных лиц, следует отметить, что определенная часть этой помощи была также предоставлена населению следующих стран:

В млн. австрал.
долл.

Мозамбик

18 000 метрических тонн кукурузы, а также фрахт и издержки внутри страны. Это продовольствие распределялось организациями "Кэер Аустралия" и "Уорлд Вижн Аустралия" (УВА)	4,692
300 метрических тонн растительного масла (передано УВА)	0,557
Субсидии на помощь АГПАКС и сотрудникам (УВА/ОАБО)	0,466

Малави

5 000 метрических тонн кукурузы (направлено мозамбикским беженцам через Мировую продовольственную программу (МПП))	1,732
Одежда для беженцев и водоснабжение огородов беженцев и жителей Малави (АУСТКЭЕР)	0,501

Намибия

Строительство в районе Катутуры общежития для детей-репатриантов (АСА)	0,250
--	-------

Объединенная Республика Танзания

Помощь в связи с наводнением: продовольствие и семена (МПП)	0,068
---	-------

В млн. австрал.
 долл.

Замбия

Дополнительное продовольствие для беженцев (МПП)	0,170
Оказание помощи по борьбе с эпидемией холеры	0,025

Зимбабве

Помощь мозамбикским беженцам в лагере Чамбута (УВА)	<u>0,070</u>
Общий объем оказанной странам южной части Африки чрезвычайной помощи/помощи в интересах беженцев	<u>8,529</u>

3. В 1989/90 году через австралийские неправительственные организации в качестве субсидий были предоставлены средства в размере 1,1 млн. австралийских долларов на осуществление проектов, охватывающих как беженцев, так и местное население в южной части Африки:

В австрал. долл.

Ботсвана	85 000
Малави	353 187
Мозамбик	90 000
Объединенная Республика Танзания	74 105
Замбия	35 430
Зимбабве	<u>470 065</u>
Общий объем субсидий на проекты, поступивших от неправительственных организаций	<u>1 107 787</u>

Финляндия

В течение 1989 года и первой половины 1990 года правительство Финляндии в ответ на просьбу об оказании помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в южной части Африки предоставило следующую помощь:

В финляндских марках

Репатриация мозамбикских беженцев, осуществляемая посредством УВКБ	2 000 000
---	-----------

В финляндских марках

Репатриация намибийских беженцев, осуществляемая посредством УВКБ	10 500 000
Помощь мозамбикским беженцам, предоставляемая через Красный Крест Финляндии	400 000
Помощь намибийским беженцам, предоставляемая через лютеранскую церковь Финляндии	6 429 000
Помощь мозамбикским беженцам в Объединенной Республике Танзании, предоставляемая через лютеранскую церковь Финляндии	430 000
Помощь мозамбикским беженцам в Южной Африке предоставляемая через лютеранскую церковь Финляндии	215 000
Помощь Африке (ежегодная программа), предоставляемая через УВКБ	3 000 000
Помощь мозамбикским беженцам в Южной Африке, предоставляемая через УВКБ	1 000 000

Федеративная Республика Германия

1. Правительство Федеративной Республики Германии рассматривает вопрос о решении проблемы беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки в контексте политических событий в регионе.
2. Происходившие в течение прошлого года события в южной части Африки наглядно показали, что реальному решению проблемы беженцев должно предшествовать прекращение острых конфликтов, обусловивших ее возникновение. Осуществление плана Организации Объединенных Наций по урегулированию положения в Намибии является убедительным доказательством того, что поддержка со стороны всего международного сообщества может обеспечить возвращение беженцев на родину даже после нескольких лет, проведенных за ее пределами. Программа Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), которой федеральное правительство оказало щедрую финансовую помощь, предоставила всем намибийцам возможность спокойно и беспрепятственно вернуться на родину.
3. Происходящие в Южной Африке политические перемены приблизили возможность возвращения находившихся в изгнании сторонников Африканского национального конгресса (АНК). Следует полагать, что переговоры между правительством Южной Африки и АНК приведут к созданию условий для возвращения всех южноафриканских граждан, находящихся в настоящее время в изгнании. С другой стороны, непрекращающаяся гражданская война в Анголе и Мозамбике ежедневно приводит к возникновению новых потоков беженцев. Международному сообществу следует продолжать усилия, направленные на прекращение этих войн. Участвующим в гражданской войне сторонам по-прежнему предлагается искать пути урегулирования конфликтов политическими средствами.

4. Федеральное правительство продолжает осуществлять свои программы помощи беженцам в южной части Африки. К числу основных мер относится содействие организации профессионально-технического обучения и углубленной профессиональной подготовки, а также вовлечению в профессиональное обучение после репатриации. Эти меры дополняются гуманитарной помощью, призванной облегчить участь беженцев, а также программами, ориентированными на развитие.
5. Федеральное правительство поддерживает такие меры, как улучшение положения беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки, выделяя средства как в регулярный бюджет, так и на специальные программы УВКБ из своих бюджетов, предназначенных для финансирования двустороннего и многостороннего сотрудничества в целях развития, а также из фондов гуманитарной помощи и путем осуществления специальных программ для беженцев из числа учащих из этого региона. Так, например, в 1989 году Федеративная Республика Германия содействовала успешному осуществлению программы УВКБ, связанной с возвращением намибийских беженцев на родину, сделав добровольный взнос в размере 5 млн. марок ФРГ.
6. В 1989 году в рамках двусторонних программ федеральное правительство предоставило беженцам из Мозамбика и Анголы продовольственную помощь на сумму в размере 11,45 млн. марок ФРГ. В том же году частные учреждения предоставили средства в размере 1,1 млн. марок ФРГ на осуществляемые в интересах беженцев меры в Малави, Свазиленде и Намибии. В многостороннем секторе в период 1988-1990 годов через УВКБ были выделены средства в размере 3 млн. марок ФРГ на цели расселения мозамбикских беженцев в Уквима, Замбия.
7. В 1989 году в рамках программы гуманитарной помощи беженцам в Анголе, Малави, Мозамбике, Замбии и Зимбабве были выделены средства в размере около 8 млн. марок ФРГ, которые были направлены через различные организации, в том числе УВКБ и Международный комитет Красного Креста (МККК). Кроме того, в 1989 году Немецкий фонд Отто Бенекке осуществлял в Федеративной Республике Германии и за рубежом программу стоимостью в 10,87 млн. марок ФРГ в целях обеспечения передового профессионального обучения для беженцев из Мозамбика, Анголы, Южной Африки и Намибии. На период 1990-1994 годов на осуществление этой программы предусмотрено выделить средства в размере 36 млн. марок ФРГ, что послужит расширению возможностей беженцев в достижении самообеспеченности в странах, предоставивших им убежище, и последующему возвращению на родину.
8. Федеральное правительство будет по-прежнему прилагать усилия, с тем чтобы внести соответствующий вклад в решение проблем беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки.

Новая Зеландия

1. Новая Зеландия содействует осуществлению ряда многосторонних программ, которые помогают странам юга Африки обеспечить средства и услуги для обеспечения благосостояния, в частности, беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в этих странах. В наименее развитых странах, расположенных к югу от Сахары, на восьмое пополнение ресурсов Международной ассоциации развития Всемирного банка будет израсходовано до 50 процентов объема взноса Новой Зеландии, составляющего 31,3 млн. новозеландских долларов. Начиная с 1986 года Новая Зеландия ежегодно вносит сумму

в размере 100 000 долл. США на проведение Конференции по координации экономического развития юга Африки (ККЭРЮА). Новая Зеландия первой сделала взнос в Специальный фонд Содружества для Мозамбика, и в настоящее время занимает четвертое место по объему взносов, которые в течение 1989/90 года составили 100 000 долл. США. Кроме того, Новая Зеландия делает существенный взнос в Программу предоставления стипендий для Нассау с момента ее учреждения в 1985 году. В 1989 году эти взносы составили 100 000 долл. США. В 1989/90 году Новая Зеландия внесла также по 20 000 долл. США в каждый из двух целевых фондов Организации Объединенных Наций, созданных в целях подготовки учащихся из числа чернокожего населения.

2. Новая Зеландия - небольшая страна, обладающая ограниченными возможностями для оказания помощи в Африке на двусторонней основе. Ее программа двусторонней помощи (в 1989/90 году составила 1,4 млн. новозеландских долларов) сосредоточена на долгосрочном экономическом развитии "прифронтовых" и соседних государств в южной части Африки. Представляется разумным, что Новая Зеландия направляет основную часть своей помощи в интересах беженцев через многосторонние учреждения. Новая Зеландия также считает, что наиболее эффективное использование этих средств можно обеспечить за счет отказа доноров от их ассигнования на конкретные цели. Это обеспечит эффективную деятельность международной системы, что в свою очередь будет означать предоставление ресурсов наиболее нуждающимся.

Испания

1. Испания выделила средства в размере 50 млн. песет на финансирование осуществляемой УВКБ программы репатриации находящихся в изгнании намбийцев.

2. Кроме того, в течение 1990 года Испания окажет финансовую помощь в размере 60 000 рандов на цели содействия возвращению в Южно-Африканскую Республику беженцев из числа сторонников АНК и других лиц, находящихся в настоящее время в изгнании.

Швеция

1. В настоящее время половина всего объема помощи в целях развития, оказываемой Швецией на двусторонней основе, приходится на африканские страны, расположенные к югу от Сахары. Это, несомненно, свидетельствует о том, что правительство Швеции уделяет этому региону первоочередное внимание.

2. За 1989/90 финансовый год беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в южной части Африки выделено около 550 млн. шведских крон, из которых:

а) около 190 млн. шведских крон составляла чрезвычайная помощь Мозамбику, которая оказывалась правительству Мозамбика непосредственно, а также через систему Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ, УВКБ) и через шведские неправительственные организации;

б) около 50 млн. шведских крон составляла чрезвычайная помощь Анголе, которая предоставлялась правительству Анголы непосредственно, а также через систему Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ, УВКБ) и через шведские неправительственные организации;

с) около 60 млн. шведских крон было передано Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ), Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и неправительственным организациям на цели репатриации и реабилитации намибийских беженцев;

д) около 250 млн. шведских крон передано освободительным движениям, АНК и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), неправительственным организациям, например церквам и программам предоставления стипендий, а также в целевые фонды Организации Объединенных Наций для южной части Африки.

Союз Советских Социалистических Республик

1. В 1989 году СССР продолжал оказание гуманитарной помощи и других видов помощи беженцам и перемещенным лицам в южной части Африки. Объем этой помощи составил примерно 4,7 млн. долл. США.

2. Что касается конкретных видов помощи, то СССР участвовал в операциях по перевозке намибийских беженцев, обучающихся в СССР и в странах Восточной Европы, в Намибии, в которых использовались советские воздушные и морские транспортные средства, на что было израсходовано 2,9 млн. долл. США. В качестве бескорыстной помощи жителям Намибии были переданы медикаменты, палатки и одеяла на сумму около 385 000 долл. США.

3. В настоящее время в Советском Союзе бесплатно обучаются 122 намибийца и 49 членов АНК. В 1989 году стоимость их обучения составила примерно 1,5 млн. долл. США.

4. В качестве чрезвычайной помощи населению Намибии, которое страдает от нападений банд МНС и стихийных бедствий, на безвозмездной основе до конца 1990 года предоставлены два транспортных судна и два транспортных самолета вместе с экипажами.

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

1. Соединенное Королевство по-прежнему оперативно предоставляет значительные средства в связи с последствиями сохраняющегося чрезвычайного положения в данном регионе. Соединенное Королевство вместе с другими сторонами высоко оценивает усилия правительств дружественных стран этого региона в том, что касается оказания помощи лицам, стремящимся избежать проблем, существующих в их стране происхождения.

2. Соединенное Королевство решительно поддерживает усилия международных организаций таких, как УВКБ и МККК, в деле оказания беженцам как моральной, так и финансовой поддержки. Оно также содействует деятельности неправительственных организаций, которая дополняет мероприятия международных организаций.

3. В 1989 году на цели помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в южной части Африки Соединенное Королевство выделило 9 659 000 фунтов стерлингов. Из этой суммы 3 253 000 фунтов стерлингов было предоставлено для беженцев в Малави, 710 000 фунтов стерлингов было выделено МККК для осуществления его деятельности в Анголе, была оказана продовольственная помощь на сумму в размере 2 950 000 фунтов стерлингов Мозамбику и в размере 2 746 000 фунтов стерлингов - добровольным

организациям в Зимбабве, Малави, Мозамбике, Объединенной Республике Танзании, Свазиленде и Южной Африке. В первой половине 1990 года выделено 7 897 000 фунтов стерлингов, из них 3 млн. фунтов стерлингов выделено УВКБ для беженцев в Малави и 4 897 000 фунтов стерлингов - добровольным учреждениям в Мозамбике.

4. Соединенное Королевство также выделило почти 2 млн. фунтов стерлингов на проекты, осуществляемые под эгидой второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, включая некоторые проекты в странах южной части Африки, а в 1990 году будет продолжать вносить средства в таком же объеме. В 1989 году Соединенное Королевство также ответило на призывы УВКБ и Мировой продовольственной программы (МПП) предоставить помощь беженцам, возвращающимся в Намибию, и выделило соответственно 500 000 фунтов стерлингов и 650 000 фунтов стерлингов.

В. Деятельность, осуществленная системой Организации Объединенных Наций

Секретариат Организации Объединенных Наций

1. Кроме мероприятий в области общей координации Секретариат осуществляет деятельность в тех случаях, когда речь идет о большом числе перемещенных лиц, что требует координации Генеральным секретарем деятельности ряда учреждений, или когда масштабы проблемы требуют политического подхода.

2. Секретариат создал Межучрежденческую чрезвычайную целевую группу по Африке, которая следит за положением в странах, где чрезвычайные события привели к появлению большого числа перемещенных лиц и/или беженцев, и дает ему оценку. Она содействует координации осуществления программ.

3. В течение рассматриваемого периода в Мозамбик была направлена межучрежденческая миссия по оценке потребностей для анализа чрезвычайного положения, которое по-прежнему ведет к возникновению большого числа перемещенных лиц. Эта миссия подготовила подробный доклад, в котором проводится посекторальный обзор чрезвычайных потребностей, послуживший основой призыва Генерального секретаря к донорам. В апреле 1990 года Генеральный секретарь созвал в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций конференцию доноров, в результате проведения которой было объявлено о выделении дополнительно около 150 млн. долл. США на программы чрезвычайной помощи в Мозамбике.

Детский фонд Организации Объединенных Наций

4. В соответствии с мандатом ЮНИСЕФ, который предусматривает проведение оценки потребностей и оказание помощи в целях улучшения положения, реабилитации и развития детей и семей, ЮНИСЕФ использовал систему своих страновых программ для удовлетворения потребностей перемещенных лиц в южной части Африки. Эти мероприятия осуществлялись в рамках широкого сотрудничества с национальными правительствами и внутри системы Организации Объединенных Наций. Для определения масштабов и остроты проблемы детей, перемещенных в пределах своих стран, в настоящее время проводится региональное исследование, охватывающее Анголу, Мозамбик, Сомали, Судан, Уганду и Эфиопию. Основное внимание в нем будет уделено детям и женщинам, ставшим

перемещенными лицами главным образом в силу причин, связанных с деятельностью человека, как, например, вооруженные конфликты и межобщинные столкновения, или вызванные одновременно причинами, связанными с деятельностью человека, и природными явлениями.

5. В течение переходного периода к независимости Намибии ЮНИСЕФ, действуя в рамках ЮНТАГ и через УВКБ, организовал иммунизацию намибийских репатриантов и других лиц, а также иные мероприятия в области здравоохранения. Предоставив семена и технику, он также дал возможность женщинам-фермерам возобновить деятельность по производству продовольствия, присоединился к группе Детского фонда Организации Объединенных Наций/правительства Швеции, оказывая содействие в разработке планов обучения, предоставил школьные материалы и участвовал в других мероприятиях по реабилитации. Страновая программа ЮНИСЕФ по-прежнему сосредоточена на здравоохранении (недавно было начато осуществление национальной программы иммунизации), на продовольственной безопасности домашних хозяйств и питании, образовании и чрезвычайной помощи.

6. Более 70 000 мозамбикских беженцев в Зимбабве были охвачены помощью ЮНИСЕФ в том, что касается предоставления необходимых лекарств, строительства туалетов и бурения скважин, а также предоставления школьных и других материалов для начальных школ в определенных лагерях беженцев. Важным аспектом этой помощи была организация профессионального обучения беженцев не только для их подготовки к возвращению в свою собственную страну, но также в целях развития в лагерях некоторых приносящих доходы видов деятельности, например огородничества (выращенные овощи используются для дополнительного питания детей и беременных женщин/кормящих матерей), пошива одежды и вязания, плетения корзин, плотницких и слесарных работ. В Малави, где в настоящее время, по официальным данным, находятся 810 000 мозамбикских беженцев (апрель 1990 года), ЮНИСЕФ изыскивает средства для охвата мозамбикских детей-беженцев расширенной программой иммунизации.

7. Главное направление помощи ЮНИСЕФ Анголе заключается в предоставлении важнейших услуг лицам, перемещенным в результате войны и засухи в провинциях Кванза Сул, Бенгела, Уамбо и Мошико, а также общинам, которые пытаются расселиться и вернуться к нормальной жизни. Эта помощь сосредоточена на мероприятиях в поддержку основных услуг в области здравоохранения и образования и строительства неглубоких колодцев. Для провинции Бенгела был подготовлен новый проект, направленный на укрепление личных подсобных хозяйств и продовольственной безопасности семей перемещенных групп населения и пострадавшего в результате войны населения сельских районов. Вскоре будет распространен пересмотренный призыв ЮНИСЕФ об оказании чрезвычайной помощи, который укладывается в контекст общего призыва Генерального секретаря об оказании чрезвычайной помощи от 27 апреля 1990 года, направленный на оказание помощи в таких областях, как продовольственная безопасность домашних хозяйств, пункты дополнительного питания, здравоохранение, водоснабжение, наблюдение за положением в области продовольствия и питания, планирование и управление и создание административной инфраструктуры для решения проблем, связанных с чрезвычайным положением.

8. В 1989 году деятельность ЮНИСЕФ в Мозамбике по оказанию краткосрочной чрезвычайной помощи и помощи, направленной на обеспечение выживания, осуществлялась главным образом в провинциях Маника и Замбезия, а также в Тете, Иньямбане, Мапуту и Ньяса. Перемещенным лицам предоставлялись такие товары, как семена, ткани и одежда, мыло, кукурузные мельницы, цыплята, рыболовецкие лодки и строительные

материалы, с тем чтобы помочь общинам в восстановлении пострадавших в результате войны служб и сооружений общинных центров. Основная часть мероприятий по снабжению важнейшими лекарственными средствами и медицинскими материалами была завершена в первом квартале 1989 года; в итоге объем материально-технической помощи в стоимостном выражении составил 3,4 млн. долл. США за период продолжительностью примерно 18 месяцев. В результате программ чрезвычайной помощи ЮНИСЕФ, задействованных в проектах содействия восстановлению продовольственной безопасности перемещенных семей с 1985 года и имевших целью обеспечить расселение репатриантов из Зимбабве в округах Моссуризе и Маника, была оказана помощь приблизительно 20 000 мозамбикским репатриантам и создано 13 новых поселков. В рамках этого проекта предоставлялись строительные инструменты и материалы для постройки школ, жилых домов и медпунктов, оказывалась помощь в развитии семейных ферм, в подготовке общинных санитарных работников и персонала по пропаганде сельскохозяйственных знаний, в развитии микроирригации и восстановлении систем водоснабжения и в оборудовании восьми колодцев.

9. В рамках другого проекта, осуществляемого в настоящее время в горном районе Мозамбика Иле, Замбезия, в целях оказания помощи примерно 28 000 перемещенных лиц в 13 пунктах, расположенных вблизи от окружного центра, в восстановлении разрушенной в результате войны инфраструктуры, распределения земли и расселении и возрождении производства продуктов питания и изделий ремесленничества на уровне семей. Недавно был распространен пересмотренный призыв ЮНИСЕФ об оказании чрезвычайной помощи, охватывающий потребности на 1990-1991 годы, в который в качестве главных компонентов включены здравоохранение, образование и водоснабжение для перемещенных лиц и чрезвычайная помощь. Как и в Эфиопии, здесь призыв ЮНИСЕФ являлся частью всеобъемлющего призыва об оказании чрезвычайной помощи Мозамбику, подготовленного в тесном сотрудничестве с правительством и распространенного Генеральным секретарем 26 апреля 1990 года.

10. Задачи, определенные ЮНИСЕФ, ВОЗ и другими учреждениями Организации Объединенных Наций на десятилетие 90-х годов, особенно актуальны для региона юга Африки, поскольку они сосредоточены на первичном медико-санитарном обслуживании, питании и продовольственной безопасности домашних хозяйств, снабжении чистой водой и санитарии, а также на начальном образовании, особенно для женщин и девочек. Уделяя детям и женщинам Африки первостепенное внимание в десятилетия 90-х годов, ЮНИСЕФ полон решимости оказывать содействие государствам - членам ККЭРФА в их усилиях по достижению этой цели.

Программа развития Организации Объединенных Наций

11. ПРООН продолжает осуществлять деятельность в странах юга Африки, где проблема перемещенных лиц представляет собой серьезную угрозу процессу развития, используя различные подходы, которые определяются потребностями и условиями в каждой конкретной ситуации.

12. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в Декларации и Плана действий Осло, одобренных Генеральной Ассамблеей, представители-резиденты ПРООН, которые зачастую являются резидентами-координаторами системы Организации Объединенных Наций, выполняют роль координаторов в рамках системы Организации Объединенных Наций в деле определения, разработки и осуществления программ реконструкции, восстановления и развития в странах юга Африки.

13. В целях осуществления многосекторальных мер, запланированных Конференцией в Осло, была разработана и представлена на рассмотрение донорами программа помощи странам, принимающим беженцев, репатриантов и перемещенных лиц на юге Африки, в процессе реконструкции и развития. Цель этой программы заключается в оказании комплексной помощи населению, пострадавшему в результате дестабилизации положения, и в вовлечении его в деятельность по социально-экономическому развитию на региональном, национальном и местном уровнях. Стратегическая задача состоит в том, чтобы объединить инвестиции на цели развития с гуманитарной помощью при проведении политики реконструкции, восстановления и развития. В структуру этой программы входят восстановление и развитие общин; восстановление и развитие производства продуктов питания и обеспечение продовольственной безопасности; поддержка мероприятий в области здравоохранения, образования и общественных работ в сельских районах. В осуществлении перечисленных выше проектов ПРООН будет тесно сотрудничать с исполнительными главами УВКБ, МПП, ЮНИСЕФ и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), а также неправительственными организациями.

14. ПРООН продолжает заниматься определением, разработкой и осуществлением проектов и программ, связанных с реконструкцией, восстановлением и развитием. Так, например, в Анголе ПРООН оказывает помощь в осуществлении второго этапа программы восстановления юга, которая способствует созданию устойчивой базы для реализации плана восстановления южного региона. Центральное место в этом проекте занимают четыре приоритетных направления, а именно: сельское хозяйство, промышленность, транспорт и развитие людских ресурсов. В Мозамбике Сектор по чрезвычайным операциям ПРООН по-прежнему играет важную роль связующего звена между правительством, системой Организации Объединенных Наций и сообществом доноров. В Малави и Замбии ПРООН продолжает оказывать помощь в осуществлении программ и проектов, касающихся беженцев.

15. В период 1990-1991 годов ПРООН и УВКБ будут сотрудничать в осуществлении совместной программы работы, включающей следующие элементы: разработка совместной стратегии мобилизации ресурсов; интеграция методов подготовки управленческих кадров для чрезвычайных операций и более долгосрочных этапов развития; формирование общей базы данных УВКБ и ПРООН по вопросам, касающимся беженцев, а также включение проблемы "изгнанных с родных мест" в тематику встреч "за круглым столом" и совещаний консультативных групп.

Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий

16. В течение ряда лет ЮНДРО занимается оказанием помощи правительствам стран южной части Африки в мобилизации международной чрезвычайной помощи перемещенным лицам или репатриантам, особенно в Анголе и Мозамбике. В первой из этих стран ЮНДРО участвовало в совместной миссии правительства и Организации Объединенных Наций по проведению межучрежденческой оценки, проходившей 12-21 февраля 1990 года, в ходе которой были выявлены приоритетные чрезвычайные потребности перемещенных лиц на юге Анголы. На основании доклада по итогам миссии в мае 1990 года Генеральный секретарь распространил призыв. Кроме того, ЮНДРО оказывало техническую помощь правительственному координационному центру в обработке данных о чрезвычайной операции, что включает компьютеризацию информации о чрезвычайной ситуации.

17. В Мозамбике ЮНДРО проводит работу с 1987 года, когда был распространен первый международный призыв об оказании чрезвычайной помощи. В сотрудничестве с канцелярией специального координатора чрезвычайных операций и операций по оказанию помощи Организации Объединенных Наций ЮНДРО мобилизовало гуманитарную помощь путем регулярного выпуска докладов о положении дел. В 1989-1990 годах ЮНДРО предоставило в распоряжение сотрудников по оказанию чрезвычайной помощи правительства и Организации Объединенных Наций небольшой самолет. Другим компонентом программы ЮНДРО является обслуживание хранилища предназначенных для перемещенных лиц товаров чрезвычайной помощи в Мапуту.

18. Помимо мобилизации и координации международной чрезвычайной помощи Анголе и Мозамбику, ЮНДРО также предоставило техническую помощь Лесото, Малави и Зимбабве с целью укрепления их потенциала для борьбы со стихийными бедствиями и другими чрезвычайными ситуациями. В начале 1990 года ЮНДРО направило миссию в три страны с целью обсуждения с национальными органами власти их планов и процедур по обеспечению готовности на случай стихийных бедствий, выявления дополнительных потребностей в области подготовки кадров и разработки программ деятельности и предложений по проекту.

19. С целью разработки согласованной программы, ориентированной на конкретные нужды лиц, перемещенных внутри своих стран по всему региону юга Африки, ЮНДРО предложило выработать совместный план действий Организации африканского единства/Организации Объединенных Наций. Путем направления миссии или миссий ОАЕ/Организации Объединенных Наций в страны юга Африки будут определяться экспериментальные проекты оказания помощи национальным властям в удовлетворении насущных потребностей лиц, перемещенных внутри своих стран, и содействии их возвращению в родные места и/или интеграции их в принимающие общины. Подобные проекты будут являться частью регионального плана действий ОАЕ/Организации Объединенных Наций в интересах лиц, перемещенных внутри страны, в котором чрезвычайная помощь будет увязываться с разработкой долгосрочных решений. Предлагается включать в состав миссии (миссий) представителей Департамента по специальным политическим вопросам, региональному сотрудничеству, деколонизации и опеке, Управления генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, ЮНДРО и других соответствующих учреждений и организаций. Проект плана действий будет представлен на рассмотрение Межучрежденческой чрезвычайной целевой группе по Африке.

Международная организация труда

20. В прошлом году МОТ продолжала оказывать техническую помощь странам южной части Африки, в частности с целью укрепления их потенциальных возможностей, касающихся решения проблем беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в своих странах. Эта помощь оказывалась в рамках резолюции 44/136 Генеральной Ассамблеи, а также Декларации МОТ по борьбе с апартеидом в Южной Африке и Намибии.

21. В рамках предпринятой деятельности были предусмотрены проекты технического сотрудничества в области профессиональной подготовки и профессиональной реабилитации, управления и развития небольших предприятий, трудоемких видов общественных работ, образования для рабочих, управления трудовыми ресурсами, содействия расширению возможностей трудоустройства, условий труда, техники безопасности на производстве и гигиены труда, а также помощи женщинам и другим

уязвимым группам. Южноафриканская группа МОТ по содействию расширению возможностей трудоустройства также продолжала оказывать консультативные услуги отдельным государствам южной части Африки и их субрегиональным группировкам, таким, как Южноафриканская комиссия по вопросам труда, в отношении планов трудоустройства в чрезвычайных обстоятельствах с целью охвата трудящихся-мигрантов, репатриировавшихся из Южной Африки.

22. В рамках программы МОТ по борьбе против апартеида осуществлялись 13 проектов с целью оказания помощи жертвам апартеида, включая южноафриканских и намибийских беженцев и членов освободительных движений, признанных ОАЕ и базирующихся в "прифронтовых" государствах. В рамках этой деятельности предоставлялись стипендии на профессиональную подготовку в различных областях, проводились практикумы и семинары, а также осуществлялись проекты в области профессиональной подготовки, профессиональной реабилитации, управления трудовыми ресурсами, образования для рабочих, развития сельских районов, проблем трудящихся-мигрантов, развития небольших предприятий и планирования занятости.

23. Вслед за предоставлением независимости Намибии был также разработан ряд мероприятий в области технического сотрудничества, направленных на оказание помощи Намибии в ее усилиях по восстановлению и реинтеграции возвратившихся намибийских беженцев. Содействие расширению возможностей трудоустройства, развитие людских ресурсов, управление трудовыми ресурсами и поддержка организаций нанимателей и рабочих были определены миссией МОТ в Намибии в сентябре 1989 года в качестве приоритетных областей деятельности МОТ. Было проведено исследование в области труда и дискриминации в Намибии с целью обновления данных, полученных в результате предыдущего исследования, в ходе которого были рассмотрены, в частности, положения в области трудовых ресурсов, условия занятости, трудовые отношения и трудовые вопросы, требующие незамедлительного рассмотрения. Миссия МОТ в составе трех человек посетила Намибию в апреле 1990 года для проведения консультаций с новым намибийским правительством по вопросу о возможной технической поддержке со стороны МОТ, включая создание новых рабочих мест и содействие установлению равенства. Ряд срочных программ в области профессиональной подготовки, финансируемых Европейским сообществом, был запланирован Центром по повышению профессионально-технической квалификации МОТ в Турине для удовлетворения некоторых конкретных насущных потребностей независимой Намибии в области профессиональной подготовки. В мае 1990 года намибийский министр труда, общественных служб и трудовых ресурсов посетил МОТ для обсуждения вопросов о возможных областях которых МОТ могла бы оказать помощь его стране. МОТ разработала конкретные предложения по проектам с целью оказания помощи намибийскому правительству в составлении планов, касающихся создания новых рабочих мест в районах расселения; планирования занятости в сельских районах; содействия организациям нанимателей; помощи намибийским профсоюзам; профессиональной подготовки; пересмотра трудового законодательства; обследования с целью учета инвалидов; подготовки хозяйственных руководителей; укрепления министерства труда, общественных служб и развития трудовых ресурсов; ликвидации намибийской системы внутренней миграции рабочей силы; ликвидации дискриминационных положений из различных законодательных актов; содействия трипартизму; и развития прочных систем трудовых отношений.

Продовольственная и сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

24. Наиболее заметным из последних мероприятий, предпринятых ФАО, которые конкретно направлены на укрепление потенциальных возможностей стран в южной части Африки по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, явилось начатое в конце 1989 года предоставление помощи Намибии в вопросах расселения репатриантов в течение переходного периода и периода, последовавшего сразу после предоставления независимости.

25. Помощь предоставлялась в рамках двух проектов, которые финансировались за счет регулярных ресурсов по программам ФАО и осуществлялись в рамках программы в области реабилитации и расселения для Намибии, координировавшейся УВКБ. В рамках одного из проектов репатриантам были предоставлены семена, ручные орудия труда и другие сельскохозяйственные товары на общую сумму в 400 000 долл. США. В рамках второго проекта стоимостью в 183 000 долл. США предусматривалось предоставление консультативных услуг экспертов по сельскохозяйственным аспектам программы реабилитации и расселения.

26. Глобальная система информации и раннего оповещения ФАО продолжает наблюдать за положением в области снабжения продовольствием, импорта зерновых и потребностей в продовольственной помощи в странах южной части Африки, уделяя особое внимание тем странам, где положение беженцев, репатриантов и перемещенных лиц требует незамедлительного решения. Поскольку крупномасштабные перемещения беженцев нарушают сельскохозяйственную деятельность в тех районах, которые покидают беженцы, а также являются значительным бременем для экономических и административных структур в тех районах, которые принимают пострадавшее население, необходимо постоянное наблюдение за развитием событий для обеспечения того, чтобы сельскохозяйственный кризис в результате перемещения людей не привел к голоду и недоеданию.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

27. В рамках деятельности по оказанию помощи беженцам в южной части Африки ЮНЕСКО создала целевую межсекторальную группу по Намибии. В задачу этой целевой группы входит подготовка программ в рамках мандата ЮНЕСКО, подлежащие осуществлению после обретения Намибией независимости.

28. На этой основе межучрежденческая миссия в составе представителей УВКБ, ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО посетила Анголу и Намибию 19 апреля–9 мая 1990 года с целью определения контингентов беженцев, проживающих в Анголе, и подготовки их возвращения в Намибию, а также возвращения школьников, которых следовало определить в намибийские школы.

29. Для обеспечения последующей деятельности и осуществления решений межучрежденческой миссии сотрудник ЮНЕСКО находился в Виндхукке с июля 1989 года по март 1990 года.

30. В июле 1990 года другая межсекторальная миссия посетила Намибию с целью оказания помощи новой независимой стране в вопросах образования, включая строительство школ, подготовку учителей и реформу системы образования.

Всемирная организация здравоохранения

31. В мае 1989 года Генеральный директор ВОЗ назначал координатора в составе Группы операций по оказанию чрезвычайной помощи, входящей в недавно созданный в штаб-квартире ВОЗ Отдел операций по оказанию чрезвычайной помощи.
32. В этом же месяце было проведено два раунда консультаций с УВКБ и ЮНЕСФ. Затем была организована миссия в Анголу и Намибию с целью определения мероприятий в области здравоохранения в течение этапов отправления, переезда и прибытия беженцев в Намибию.
33. В июне 1989 года ВОЗ учредила отделение связи с ЮНТАГ через Региональное отделение для Африки. Региональным отделением был назначен сотрудник по вопросам связи, который работал в тесной консультации с УВКБ и другими заинтересованными организациями.
34. ВОЗ совместно с ФАО, ЮНЕСФ, ЮНЕСКО и УВКБ приняла участие в миссии по вопросам чрезвычайного планирования, которая посетила Намибию в период с 28 июля по 23 августа 1989 года, с целью определения мер по реабилитации репатриантов в течение переходного периода. Разработанная для укрепления службы здравоохранения стратегия включала в себя элементы обеспечения базового образования, снабжение медикаментами, поддержку расширенной программы иммунизации, развитие людских ресурсов в области здравоохранения и сотрудничество со специализированными службами здравоохранения, особенно в северном регионе страны, где прирост населения составил 6,6 процента за счет возвращения репатриантов.
35. В тесном сотрудничестве с Намибийским союзом церквей ВОЗ оказала содействие планированию и мониторингу мероприятий в области оказания медико-санитарной помощи репатриантам на этапах их приема и расселения.
36. Особое внимание было уделено скорейшей реинтеграции возвращающихся на родину намибийских специалистов в области медико-санитарного обслуживания. Оперативная временная регистрация врачей и медсестер из числа репатриантов обеспечивалась благодаря тесному сотрудничеству ВОЗ, ЮНТАГ и Южноафриканского управления по вопросам здравоохранения.
37. В июле и августе 1989 года ВОЗ провела подробную инвентаризацию инфраструктуры здравоохранения в 19 из 24 округов системы здравоохранения Намибии.
38. В сентябре 1989 года ВОЗ и ЮНТАГ оказали материально-техническое содействие кампании иммунизации в Намибии. Благодаря этим усилиям был достигнут более высокий охват населения указанными мерами, чем это первоначально предполагалось.
39. В августе-сентябре 1989 года миссия ВОЗ/ПРООН провела оценку состояния здравоохранения в качестве одного из девяти предпринятых в Намибии секторальных обзоров ПРООН. Эта миссия определила наиболее важные вопросы, стоящие перед Намибией: развитие людских ресурсов, а также переориентация и структурная перестройка не связанной в единое целое системы здравоохранения Намибии.

40. В начале 1990 года, еще до получения страной независимости, назначенный министр здравоохранения Намибии обратился к ВОЗ с просьбой направить в безотлагательном порядке ряд технических миссий в Намибию. Их главная цель заключалась в разработке для будущего правительства альтернативных вариантов политики в области здравоохранения на основе первичного медико-санитарного обслуживания с уделением основного внимания соображениям равенства и потребностям детей.

41. В результате предпринятых ВОЗ последующих технических миссий был проведен анализ положения в области здравоохранения и представлены рекомендации будущему правительству по вопросам, касающимся структурной перестройки сектора здравоохранения и его управления; физической реабилитации; психических заболеваний; профилактики СПИДа и борьбы с ним; переливания крови; общинного водоснабжения; охраны здоровья матери и ребенка; борьбы с диарейными заболеваниями; и расширенной программы иммунизации.

Международный фонд сельскохозяйственного развития

42. Страны юга Африки явились бенефициарами Программы МФСР подготовки управленческих кадров для сельского хозяйства, целью которой является улучшение состояния дел в секторе мелких арендаторов. Эта программа дает возможность ряду репатриантов получить необходимый опыт в достижении самообеспеченности и повышении производительности.

43. В тех случаях, когда МФСР был не в состоянии установить непосредственную связь с беженцами, репатриантами и перемещенными лицами, он осуществлял это косвенным образом благодаря содействию неправительственных организаций, обладающих оперативными возможностями. Возможности неправительственных организаций по охвату населения в труднодоступных районах оказались полезными в нескольких сложных ситуациях, в особенности в тех случаях, когда это касалось групп населения, покинувших свои родные места. Таким образом, ряд неправительственных организаций принимал участие в осуществлении проекта МФСР, в особенности в Африке, как в плане оказания консультативных услуг, так и в обеспечении совместного финансирования. Такое сотрудничество предусмотрено соглашением о создании МФСР, статья 8 раздела 2 которого гласит: "Фонд осуществляет тесное сотрудничество, среди прочего, с НПО". Общие руководящие принципы в отношении этого вида сотрудничества были разработаны Правлением МФСР в 1984 году.

44. В поисках более надлежащего подхода к решению вопроса о том, как помочь покинувшим свои родные места группам населения в течение первоначального чрезвычайного периода, а также в более долгосрочном плане повысить производительность и достичь самообеспеченности, МФСР и УВКБ заключили в 1988 году соглашение о сотрудничестве, установив тем самым плодотворную увязку гуманитарного подхода и подхода с точки зрения развития. У МФСР и УВКБ, стремящихся обеспечить защиту и оказать помощь беженцам и репатриантам и найти долгосрочное решение стоящих перед ними проблем, много общих целей. Их целевые группы во многом сходны, в особенности в Африке, где большинство покинувших свои родные места групп населения находится в сельских районах. Имея общие цели и общую целевую группу, МФСР и УВКБ могут плодотворно сотрудничать в деле мобилизации ресурсов с целью определения, подготовки, оценки и осуществления проектов в интересах населения стран юга Африки.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по делам беженцев

45. В течение 1989-1990 годов УВКБ продолжало проявлять интерес к результатам состоявшейся в августе 1988 года в Осло Международной конференции по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, а также принимать связанные с ней последующие меры, что нашло отражение в повседневной деятельности Управления и в составленных им программах по соответствующим странам.

46. Что касается готовности к чрезвычайным ситуациям, то был завершен обзор исследований по вопросам готовности к чрезвычайным ситуациям в отношении Ботсваны, Лесото, Свазиленда и Зимбабве, а обзор в отношении Мозамбика был начат во втором квартале 1990 года. В продолжение осуществляемой им учебной программы для должностных лиц, занимающихся вопросами чрезвычайной помощи, в последнем квартале 1989 года в Мадисоне, Соединенные Штаты, был вновь проведен многосекторальный семинар по вопросам подготовки в области управления в случае чрезвычайных ситуаций. В работе этого семинара приняли участие несколько должностных лиц из неправительственных организаций, правительств и УВКБ. Кроме того, через посредство мероприятий в рамках Трехсторонней комиссии по вопросам добровольной репатриации (УВКБ, Мозамбик и Малави) были проведены различные дискуссии в целях создания основы для осуществления систематической и организованной репатриации большого количества находящихся в соседних странах мозамбикских беженцев в тех случаях, когда для этого имеются необходимые условия.

47. Что касается оценки потребностей и оказания помощи, то, несмотря на серьезные финансовые затруднения, Управление сделало все возможное, чтобы обеспечить удовлетворение минимальных жизненных потребностей беженцев и репатриантов, находящихся в регионе южной части Африки, посредством внимательного подхода к установлению приоритетности бюджетов, которые были окончательно определены совместно с партнерами по осуществлению проектов и соответствующими учреждениями. Необходимо, однако, отметить, что осуществление программы помощи примерно для 208 000 мозамбикцев, возвратившихся в страну своего происхождения к концу 1989 года, столкнулось с серьезными затруднениями, поскольку было финансировано менее трети общих потребностей. Была выдвинута новая инициатива об оказании помощи в размере 31,4 млн. долл. США находящимся в регионе мозамбикским беженцам и репатриантам в период с января по декабрь 1990 года.

48. В дополнение к программе, касающейся мозамбикских репатриантов, УВКБ в течение указанного периода оказывало содействие репатриации примерно 43 000 намибийских беженцев во исполнение своих обязательств, вытекающих из резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. С тех пор УВКБ принимало участие в предпринятой Организацией Объединенных Наций миссии с участием многих организаций, которая определила дальнейшие потребности программы реабилитации для Намибии. Общие потребности этой программы будут предметом призыва, с которым обратится Генеральный секретарь.

49. В Малави УВКБ продолжало сотрудничать с правительством, ПРООН и Всемирным банком в определении дополнительного финансового бремени, которое ляжет на экономику страны в результате присутствия беженцев. Эта оценка включена в повестку дня запланированных на 1990 год заседаний "Парижского клуба" по Малави. Более подробный отчет по этому вопросу содержится в докладе УВКБ, который просила представить Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/149 (A/45/444).